

# Guía de Instalación Rápida para el Modelo 28108 DECT 6.0 Opcional/Adicional Altavoz de Intercomunicación



para uso con Modelo 28111, 28112, 28115, 28118, 28811, 28821, 28851, 28213 y 28223 Series

## Información Sobre la Aprobación de Equipo

El equipo de su teléfono está aprobado para la conexión con la red telefónica pública (Public Switched Telephone Network) y cumple con los requisitos establecidos en las secciones 15 y 68 de las Reglas y Regulaciones de la FCC y con los Requerimientos Técnicos para Equipos de Terminales Telefónicos (Technical Requirements for Telephone Terminal Equipment), publicado por ACTA.

### 1. Notificación a la Compañía Telefónica Local

En la parte de abajo de este equipo hay una etiqueta que indica, entre otra información, el número de US y el Número de Equivalencia de Timbres (REN) para este equipo. Usted debe, cuando sea requerido, proveer esta información a su compañía telefónica.

El REN es útil para determinar el número total de artefactos que Ud. puede conectar a su línea telefónica, todavía asegurando que todos estos artefactos sonarán cuando se llame su número telefónico. En la mayoría de las áreas (pero no en todas), el total de los números REN de todos los artefactos conectados a una línea no debe exceder 5. Para estar seguro del número total de artefactos que Ud. puede conectar a su línea (determinado por el REN), Ud. deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica local.

Cualquier enchufe y conexión que se utilice para conectar este equipo al cableado del edificio y a la red telefónica, debe estar en conformidad con el reglamento de la FCC Parte 68 que ha sido adoptado por la ACTA. Un cable telefónico y un enchufe modular que han sido aprobados y están en conformidad con dicho reglamento han sido provistos con este producto. Están diseñados para ser conectados a un enchufe modular compatible, que también esté en conformidad. Para más detalles, vea las instrucciones para la instalación.

### NOTAS:

- No se puede usar este equipo con un teléfono de previo pago proveído por la compañía telefónica.
- Las líneas compartidas son sujetas a las tarifas del estado, y por eso, es posible que Ud. no pueda usar su propio equipo telefónico si Ud. estuviera compartiendo la misma línea telefónica con otros abonados.
- Se debe notificar la compañía telefónica cuando se desconecte permanentemente su teléfono de la línea.

- Si su casa tiene algún equipo de alarma especial conectado a la línea telefónica, asegúrese que la instalación de este producto no desactive su equipo de alarma. Si usted tiene alguna pregunta sobre qué puede desactivar su equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica o a un instalador calificado.

El número de la US está ubicado en el fondo de la base  
El numero REN está ubicado en el fondo de la base

### 2. Derechos de la Compañía Telefónica

Si su equipo cause algún problema en su línea que pudiera dañar la red telefónica, la compañía telefónica siempre que sea posible le avisará de la posible interrupción temporal de su servicio. En caso que la compañía no pudiera avisarle de antemano y hubiera necesidad de tomar tal acción, la compañía telefónica podrá interrumpir su servicio inmediatamente. En caso de tal interrupción telefónica temporal la compañía debe: (1) darle aviso al momento de tal interrupción temporal de servicio, (2) concederle a Ud. la oportunidad de corregir la situación, (3) informarle a Ud. de sus derechos de presentar una queja a la Comisión de acuerdo con los procedimientos dictados en la Subparte E de la Parte 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC. La compañía telefónica puede hacer los cambios en sus instalaciones de comunicación, en equipos, en sus funcionamiento o procedimientos que digno necesarios para el manejo de sus negocios y que no sean incompatibles con las Reglas y Regulaciones de la FCC. Si estos cambios pudieran alterar el uso o el funcionamiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica deberá darle aviso adecuado en escrito para que Ud. goce de un servicio ininterrumpido.

## Información de Interferencias

Este artefacto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento es sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este artefacto no puede causar interferencia dañosa, y (2) Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un artefacto digital de la Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia dañosa que pueda existir en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede radiar la energía de frecuencia de una radio, y si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañosa a las transmisiones radiales. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular.

La aislación de comunicaciones no puede ser asegurada al usar este producto.

Si este equipo causa en efecto una interferencia dañosa a la recepción de la radio o de la televisión, lo cual puede ser determinado apagando y prendiendo el equipo, le animamos a Ud. de tratar de corregir la interferencia por medio de una (o más) de las sugerencias siguientes:

- Cambie la posición o la ubicación de la antena (quiere decir la antena de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia).
- Cambie la posición o cambie la ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a una toma en un circuito diferente del circuito al cual la antena receptora está conectada.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, favor de consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/televisión experto por otros sugerencias. También, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha preparado un folleto muy útil, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems" (Como Identificar y Resolver Problemas de Interferencia de Radio/Televisión). Este folleto se puede obtener del U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Favor de especificar el número 004-000-00345-4 cuando haga su pedido.

Aviso: Los cambios o las modificaciones no en expresos aprobados por el partido responsable de conformidad podían anular la autoridad del usuario para funcionar el equipo.

## Compatibilidad con Audífonos (CCA)

Se juzga que este teléfono es compatible con audífonos, en base a las normas de la FCC.

## Licensing

Con licencia bajo la patente US 6,427,009.

## Estatuto sobre la Exposición a la Radiación de la FCC RF

Este equipo cumple con los límites expresos por la FCC RF para la exposición de radiación en un ambiente no controlado. Este equipo debe ser instalado y operado a una distancia mínima de 20 centímetros entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe ser colocado junto a operado en conjunción con cualquier otra antena o transmisor.

**ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE UN FUEGO O DE UNA SACUDIDA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA LUMINAD.**



## Información para el Producto DECT (Teléfono Inalámbrico Digitalmente Expandido)

Este teléfono cumple con la norma DECT 6.0 que opera en el rango de frecuencia 1.92 GHz a 1.93 GHz. La instalación de este tipo está sujeta a notificación y coordinación con UTAM. Cualquier reubicación de este equipo debe ser coordinada a través de el y aprobada por UTAM. Se puede contactar a UTAM en el teléfono 1-800-429-8826.

## Introducción

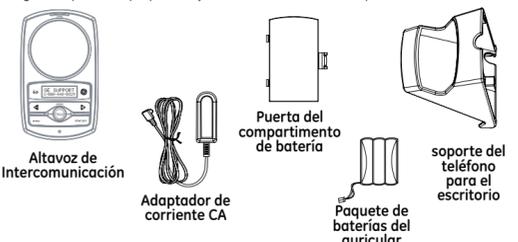
**CUIDADO: Cuando utilice equipo telefónico, hay instrucciones básicas de seguridad que siempre deben seguirse. Refiérase a la guía de INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES provista con este producto y guárdela para referencia futura.**

**IMPORTANTE: Como los teléfonos inalámbricos operan con electricidad, usted debe tener por lo menos un teléfono en su casa que no sea inalámbrico, en caso de una interrupción de corriente.**

## Antes de Comenzar

### Lista de Partes

Asegúrese que su empaque incluya los artículos ilustrados aquí.



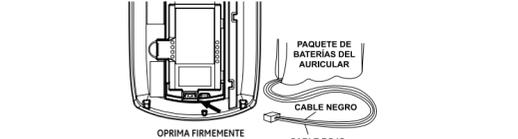
## Instalación

**NOTA: Usted debe conectar la batería GE-28108 antes de usarlo.**

**PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de fuego o lastimaduras personales, use solamente la batería de Hidruro Metálico de Níquel-(Ni-MH) Modelo 5-2660 aprobado por Thomson Inc. eso es compatible con esta unidad.**

- Localice la puerta de la batería y la batería que vienen empaquetados juntos dentro de una bolsa de plástico y están separados del GE-28108.
- Localice el compartimento de la batería en la parte posterior del GE-28108.
- Conecte el cable de la batería en el conector dentro del compartimento.

**NOTA: Para asegurar la instalación apropiada de la batería, el conector está diseñado de forma que puede ser insertado solamente de una manera.**



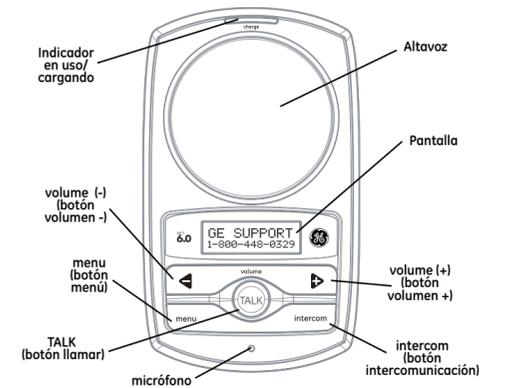
- Inserte la batería.
- Cierre el compartimento de la batería empujando la puerta hacia arriba hasta que embone en su lugar.
- Des conecte el cable del adaptador de corriente CA en el receptáculo de energía en la parte posterior del GE-28108 y el otro extremo en una toma de corriente. El indicador carga/en uso se enciende, comprobando que la batería está cargando.
- Coloque el GE-28108 en el soporte del escritorio y permita que cargue (por 16 horas) antes del primer uso.

**CUIDADO: Para reducir el riesgo de lesión personal, fuego, o daño use solamente el adaptador de corriente 5-2832 istado en la guía del usuario. Este adaptador de corriente es diseñado para estar orientado correctamente en una posición de montaje vertical o en el piso.**

## Instalación en la Pared

- Determine una localización conveniente para el GE-28108, esté seguro que está cercano a un enchufe de corriente AC.
- Marque en la pared las ubicaciones para orificios de tornillo; 55 mm. de distancia en un plano nivelado.
- Perfore ambos orificios y coloque un tornillo. Gire el tornillo en cada orificio dejando 1/8" por arriba de la superficie de la pared.
- Deslice los orificios de montaje en el GE-28108 sobre las cabezas de tornillo, y deslice la unidad firmemente en su sitio.

## Formato del Altavoz



## Registro

**¡USTED DEBE REGISTRAR EL GE-28108 CON LA BASE DEL TELEFONO PRINCIPAL ANTES DE USARLO!**

**Después de que el GE-28108 opcional haya cargado por 16 horas, NECESIT REGISTRAR se muestran en la pantalla.**

- Presione el botón **menu**. **SOSTENGA PAGINA BAJO CINCO MINS, DESPUES OPRIMA AURICULAR MENU** se muestra en la pantalla. (Su GE-28108 deberá ser mantenido cerca de la base del teléfono durante el proceso de registro.)
- Presione y sostenga el botón **page** en la unidad de la base del teléfono hasta que el indicador Carga/en uso parpadee. Presione el botón GE-28108 **menu**. **REGISTRAR** se muestra en la pantalla. **AURICULAR X REGISTRADO** se muestra en la pantalla de GE-28108, donde X es el número de GE-28108.

## Desregistro

El desregistro cancela el registro. Durante el proceso de desregistro, mantenga la unidad GE-28108 cerca de la base del teléfono.

**Desde el Menú Principal del Altavoz de Intercomunicación:**

- Presione el botón **volume** ( ◀ ▶ ) desplazarse al submenú **DES-REGISTRAR**.
- Presione el botón **menu** para entrar al menú. **DES-REGISTRAR 1SI ▶ 2NO** - - - se muestra en la pantalla. "2NO" es la selección de fábrica.
- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) desplazarse a **1SI** o **2NO**.
- ADVERTENCIA: No se recomienda que quite del registro a un GE-28108 a menos que sea absolutamente necesario debido a que una vez que retira el registro a un GE-28108, las características de GE-28108's no pueden ser usadas hasta que el GE-28108 sea registrado nuevamente.**
- Seleccione **NO**, si usted no quiere quitar el registro.
- Si usted selecciona **1SI**, presione el botón **menu** y **ACERCAR A BASE** se visualiza por 2 segundos, luego **CONFIRMAR? 1SI 2NO** aparece en la pantalla.
- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) desplazarse a **1SI** o **2NO**.

- Si usted selecciona **SI**, presione el botón **menu** para confirmar. **DES-REGISTRAR...** se muestra en la pantalla. Usted escuchará un tono de confirmación. Luego **AURICULAR X REGISTRADO** se muestra en la pantalla para confirmar que el GE-28108 esté sin registro.

**NOTA: Cuando usted termine el proceso de desregistro, NECESIT REGISTRAR se muestra en la pantalla. Para usar el GE-28108, usted DEBE quitar el registro del GE-28108 utilizando el proceso de Registro.**

## Desregistro Global

Si uno o más de los GE-28108 se pierde usted debe quitar el registrar a todos los GE-28108 para asegurar una operación apropiada del sistema. Siga los pasos a continuación para desregistrar todos los GE-28108 al mismo tiempo.

**ADVERTENCIA: No se recomienda que un GE-28108 sea desregistrado a menos que sea absolutamente necesario debido a que una vez que un GE-28108 es desregistrado, las características telefónicas de ese GE-28108 no pueden ser usadas hasta que el GE-28108 sea registrado nuevamente.**

- Desconecte la energía de la base del teléfono jalando hacia afuera la clavija de la parte posterior de la unidad.
- Presione y sostenga el botón **page** y mientras presiona el botón **page** vuelva a conectar la energía.
- Continúe presionando el botón **page** hasta que el indicador Carga/en uso parpadee rápidamente.
- Libere el botón **page**.
- Presione y libere el botón **page** en la base del teléfono una vez. Todos los auriculares o el GE-28108 son desregistrados y **NECESIT REGISTRAR** se muestra en la pantalla del GE-28108.

## Programación del GE-28108

El sistema usa una estructura de menú para darle acceso a todas las características incorporadas. Usted puede programar los elementos siguientes en el menú principal: Selección de Idioma, Melodías de Timbre, Volumen de Timbre, Tono de Tecla, Configuración Predeterminada.

## Selección de Idioma

- Asegúrese de que su teléfono esté en **OFF** (no en modo HABLAR).
- Presione el botón **menu** para ir al menú principal.
- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) para desplazarse al submenú **PROG IDIOMA**.
- Presione el botón **menu** para entrar al menú. **PROG IDIOMA 1ENG 2FRA 3ESP** se muestra en la pantalla. La configuración predeterminada es **1ENG**.
- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) para desplazarse al idioma deseado.
- Presione el botón **menu** para guardar su selección. Usted escuchará un tono de confirmación y el idioma seleccionado se muestra en la pantalla.

## Melodías de Timbre

Usted puede elegir entre 10 diferentes melodías.

**Desde el Menú Principal del Altavoz de Intercomunicación:**

- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) para desplazarse al submenú **MELODIA TIMBRE**.
- Presione el botón **menu** para entrar al menú. **MELODIA TIMBRE 01** se muestra en la pantalla. La configuración predeterminada es **01**.
- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) para desplazarse a la opción deseada (01 al 10). Usted escuchará una muestra de la melodía de tono que elija.
- Presione el botón **menu** para guardar su selección. Usted escuchará un tono de confirmación y la melodía seleccionada se muestra en la pantalla.

## Volumen de Timbre

**Desde el Menú Principal del Altavoz de Intercomunicación:**

- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) para desplazarse al submenú **VOLUMEN TIMBRE**.
- Presione el botón **menu** para entrar al menú. **PROGME TIMBRE NIVEL 5** se muestra en la pantalla. La configuración predeterminada es **NIVEL 5**.
- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) para desplazarse a su selección.
- Presione el botón **menu** para guardar su selección. Usted escuchará un tono de confirmación y la nueva selección de volumen se muestra en la pantalla.

**NOTA: Si usted coloca el timbre en OFF, TIMBRE OFF se muestra en la pantalla.**

## Tono de Tecla

**Desde el Menú Principal del Altavoz de Intercomunicación:**

- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) para desplazarse al submenú **KEY TONE**.
- Presione el botón **menu** para entrar al menú. **PROG BOTON TONO 1ON 2 OFF** se muestra en la pantalla. La configuración predeterminada es **1ON**.
- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) para desplazarse a su selección.
- Presione el botón **menu** para confirmar y la configuración de tono de tecla se muestra en la pantalla.

## Configuración Predeterminada

Conforme usted se familiarice con este sistema, puede ser que usted requiera usar las configuraciones originales del sistema. Siga los pasos a continuación para regresar a las configuraciones predeterminadas de fábrica.

**Desde el Menú Principal del Altavoz de Intercomunicación:**

- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) para desplazarse al submenú **PROG DE FABRICA**.
- Presione el botón **menu** para entrar al menú. **PROG DE FABRICA 1SI 2NO** se muestra en la pantalla. La configuración predeterminada es **2NO**.
- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) a **1SI** o **2NO**.  
**NOTA: Si usted elige SI, todas las configuraciones en el menú programable regresan a la configuración predeterminada.**
- Presione el botón **menu** para guardar su selección. Usted escuchará un tono de confirmación.

## Operación de su GE-28108

### Para Responder Llamadas

- Cuando el teléfono timbre, presione el botón **TALK** en el GE-28108.
- Al termina, presione el botón **TALK** otra vez para colgar.

**NOTA: Ajuste el volumen del GE-28108 presionando el botón volume ( 3ou 4) durante una llamada.**

### Para Hacer una Llamada

**NOTA: Usted no puede iniciar una llamada con el GE-28108.**

- Presione el botón **TALK** en el GE-28108.
- Marque el número en su auricular o base de teléfono.
- Presione **END** en el auricular o base de teléfono para transferir la llamada al GE-28108.
- Al termina, presione el botón **TALK** otra vez para colgar.

## Operación de Intercomunicación

1. Inicie la intercomunicación desde su auricular o base de teléfono.

- Ubique el GE-28108 de su lista de auriculares registrados en su auricular o base de teléfono.
- Cuando el GE-28108 esté siendo buscado, éste inmediatamente se unirá a la conversación de intercomunicación, usted puede hablar a la parte que se intercomunica libremente sin presionar botón alguno.

- Al terminar, presione el botón **intercom** o **END** en el auricular original o base de teléfono para terminar la llamada de intercomunicación.

## Para Efectuar una Llamada de Intercomunicación

- Asegúrese de que el GE-28108 esté en **OFF** (no en modo HABLAR).
- Presione el botón **intercom** en el GE-28108.
- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) para seleccionar el auricular que usted quiere buscar.
- Espera a que la persona en el auricular receptor presione el botón **intercom**.

**NOTA: Si el auricular receptor no responde en un plazo de dos minutos, la llamada de intercomunicación es cancelada automáticamente. NO CONTESTAN se muestra en la pantalla del GE-28108.**

- Al terminar, presione el botón **intercom** o **TALK** en el GE-28108 para terminar la llamada de intercomunicación.

**NOTA: Si usted coloca el timbre en OFF, TIMBRE OFF se muestra en la pantalla.**

## Llamada de Tres Vías

- Durante una llamada externa, presione el botón **intercom** en el GE-28108 para confirmar.
- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) para desplazarse al auricular que usted quiere buscar.
- Presione el botón **intercom** para confirmar. Usted escuchará un tono de búsqueda y **LOCALIZANDO** se muestra en la pantalla del GE-28108.

**NOTA: LOCALIZAR DESDE... se muestra en la pantalla del auricular receptor. Presione el botón intercom o TALK en el auricular receptor para responder la intercomunicación.**

- Cuando el auricular receptor conecte, presione el botón **intercom** en el GE-28108 para conferenciar con el auricular receptor y la persona externa que llame. **CONFERENCIA** se muestra en la pantalla en el GE-28108 y en el auricular receptor.

## Transferencia de Llamadas Externas a Otros Auriculares

Durante una llamada externa, usted puede transferir la llamada externa a otro auricular o al GE-28108.

- Presione el botón **intercom** en el GE-28108 para confirmar.
- Utilice el botón **volume** ( ◀ ▶ ) para seleccionar Auricular # luego presione el botón **intercom** en el GE-2108 para confirmar. Usted escuchará un tono de búsqueda. **LOCALIZANDO** se muestra en la pantalla del GE-28108, y **LOCALIZAR DESDE...** se muestra en la pantalla del auricular receptor.
- Cuando el auricular receptor conect, presione el botón **TALK** en el GE-28108 para transferir la llamada.  
-0-
- Presione el botón **TALK** en el GE-28108 para transferir la llamada. Si el auricular receptor no responde en un lapso de 30 segundos, el GE-28108 vuelve a timbrar y visualiza **DEVOLVER LLAMAD**. Si el GE-28108 no responde en un lapso de 20 segundos, la llamada es cancelada automáticamente.

## Monitoreo de Habitación

**NOTA: Usted no puede iniciar el monitoreo de habitación con el GE-28108.**

- Inicie el monitoreo de habitación desde su auricular o base de teléfono.
- Ubique el GE-28108 de la lista de auriculares registrados en su auricular o base de teléfono.
- El GE-28108 y el auricular que inicia o la base de teléfono activarán el altavoz para monitorear el sonido desde el GE-28108.
- Si usted recibe una llamada entrante durante el modo monitoreo de habitación, la información de Identificador de Llamada se visualizará en el GE-28108 y otros auriculares registrados o en la base de teléfono. Presione el botón **TALK** para salir del modo monitoreo de habitación y responder la llamada entrante.

## Ayuda de la Garantía

Si usted experimenta problemas con este equipo, para información de garantía, comuníquese con el departamento de servicio al cliente al 1-800-448-0329. Si el equipo está causando daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede requerir que desconecte su equipo hasta que el problema haya sido resuelto. Cualquier reparaciones o cambio o modificación no aprobados expresamente por Thomson Inc. podría ser motivo de anulación de la autoridad del usuario para operar este producto. Para las instrucciones en cómo obtener una unidad del reemplazo, refiera a la garantía incluida en este servicio de cliente de la guía o de la llamada en 1-800-448-0329.

Envíe sus preguntas a:  
Thomson Inc.  
Gerente, Servicio al Consumidor  
P.O. Box 1976  
Indianápolis, IN 46206

Adjunte su recibo al folleto, para futura referencia, o anote la fecha en la que se compró o recibió este producto como regalo. Esta información será valiosa si se llegase a requerir durante el periodo de garantía.

Fecha de Compra \_\_\_\_\_  
Nombre de la Tienda \_\_\_\_\_

Fecha de Compra \_\_\_\_\_  
Nombre de la Tienda \_\_\_\_\_

Fecha de Compra \_\_\_\_\_  
Nombre de la Tienda \_\_\_\_\_

Fecha de Compra \_\_\_\_\_  
Nombre de la Tienda \_\_\_\_\_

## Información de Accesorios

DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE CATÁLOGO
Convertidor de corriente AC	5-2832
Batería	5-2660

Para ordenar, tengo lista su tarjeta Visa, Mastercard o Discover y llame al 1-800-338-0376. Se aplicará un cargo por envío al ordenar. La ley nos requiere que cobremos el impuesto sobre la venta apropiado para cada estado, condado y área individuales a las cuales se envíe la mercancía. Los artículos están sujetos a disponibilidad.

**NOTA: LOCALIZAR DESDE... se muestra en la pantalla del auricular receptor. Presione el botón intercom o TALK en el auricular receptor para responder la intercomunicación.**

- Cuando el auricular receptor conecte, presione el botón **intercom** en el GE-28108 para conferenciar con el auricular receptor y la persona externa que llame. **CONFERENCIA** se muestra en la pantalla en el GE-28108 y en el auricular receptor.

## Garantía Limitada

Lo que cubre su garantía:  
• Defectos de materiales o de trabajo.

Por cuánto tiempo después de la compra:  
• Un año, a partir de la fecha de compra.  
(El periodo de garantía para unidades arrendadas se inicia con la primera renta o 45 días de la fecha del embarque a la firma de arrendamiento, lo que ocurra primero).

Lo que haremos:  
• Proporcionarle una unidad nueva. La unidad de intercambio quedará bajo garantía por el resto del periodo de garantía del producto original.

Cómo obtener servicio:  
• Empaque bien la unidad, incluyendo todos los cables, etc., que originalmente venían con el producto. Se recomienda usar el cartón y materiales de empaque originales.

• "Prueba de compra como factura o recibo de compra, que ofrezca evidencia de que el producto está dentro del periodo de garantía, debe ser presentado para obtener servicio bajo garantía." Para compañías de arrendamiento, se requiere como evidencia el primer contrato de renta. También escriba claramente su nombre, dirección y la descripción del defecto. Mande vía UPS o un servicio de paquetería equivalente a:  
Thomson Inc.  
11721 B Alameda Ave.  
Sacora, Texas 79927

- Asegure su empaque para prevenir pérdida o daño. Thomson Inc. no acepta responsabilidad en caso de pérdida o daño.
- Un aparato nuevo se le enviará con los cargos pagados.

Lo que no cubre la garantía:  
• Instrucciones al cliente. (Su manual de propietario le proporciona la información con respecto a las instrucciones de operación y los controles del usuario. Cualquier información adicional debe obtenerse con su agente de ventas.

- Ajustes de instalación y de preparación del servicio.
- Baterías.
- Daño por mal uso o negligencia.
- Productos que han sido modificados o incorporados a otros productos.
- Productos comprados o que han recibido servicio fuera de los Estados Unidos.
- Desastres naturales, por ejemplo y sin limitarse a ellos, daños por relámpagos.

**Registro del Producto:**  
• Por favor llene y envíe por correo la Tarjeta de Registro del Producto que se embarcó con su producto. Hará más fácil que hagamos contacto con usted si fuera necesario. No se requiere la devolución de la tarjeta para tener la cobertura de la garantía.

**Limitaciones sobre la Garantía:**  
• LA GARANTÍA ESPECIFICADA ANTERIORMENTES ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLICATA (INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADO O DE SALUD PARA CUALQUIER PROPOSITO) SON CONSIDERADAS NO VALIDAS. NINGUNA INFORMACION VERBAL O ESCRITA OTORGADO POR THOMSON INC., SUS AGENTES, O EMPLEADOS SERÁ CONSIDERADA PARA CREAR UNA GARANTÍA NI PARA AUMENTAR BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA COBERTURA DE ESTA GARANTÍA.

• LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE UN PRODUCTO COMO SE ESPECIFICA BAJO ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR. THOMSON INC. NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS INCIDENTALES, DAÑOS DERIVADOS COMO CONSECUENCIA DEL USO ESTE PRODUCTO, O COMO RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPRESA DE ESTE PRODUCTO. LA INVALIDEZ DE LAS GARANTÍAS O LAS GARANTÍAS LIMITADAS ESTÁN REGLAMENTADAS POR LAS LEYES DEL ESTADO DE INDIANA. EXCEPTO POR EL ALCANCE ESTABLECIDO POR LAS LEYES APLICABLES EN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE MERCADO O DE